



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-98(3)/13/IS

Warszawa, dnia 24 maja 2013 r.

**Decyzja DNR-2/97/2013**

Na podstawie art. 40k ust. 4 w związku z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.) oraz art. 108 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeksu postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2013r., poz. 267), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postanawia przedłużyć wydany przez Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej dla „CARREFOUR POLSKA” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, w dniu 28 marca 2013 r. zakaz udostępniania:

1. 23 sztuk przedłużaczy ogrodowo–kosiarkowych HT-7014, kod kreskowy 5905033224681 (10 m),
2. 21 sztuk przedłużaczy ogrodowo–kosiarkowych HT-7014, kod kreskowy 5905033224698 (20 m),

niezgodnych z wymaganiami określonymi w § 5 ust. 1, w § 6 ust. 1, w § 7 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 oraz ust. 2 pkt 1, w § 11 ust. 3 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089),

3. 2 sztuk przedłużaczy ogrodowo–kosiarkowych HT-7014, kod kreskowy 5905033224704 (30 m), niezgodnych z wymaganiami określonymi w § 5 ust. 1 oraz w § 11 ust. 3 ww. rozporządzenia,

do czasu zakończenia postępowania administracyjnego, w sprawie wprowadzonych do obrotu ww. wyrobów.

**Uzasadnienie**

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu w sklepie „CARREFOUR POLSKA”, przy ul. Szwedzkiej 6 w Poznaniu, należącym do „CARREFOUR POLSKA” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, stwierdzono w ofercie handlowej ww. wyroby,

oznaczone: „Wyprodukowano w ChRLD dla Hipernet Z. Oracz i Spółka Jawna, 03-581 Warszawa, ul. Karkonoszy 39”.

W wyniku przeprowadzonych oględzin przedłużaczy ogrodowo–kosiarkowych HT-7014, kod kreskowy 5905033224681 (10 m), przedłużaczy ogrodowo–kosiarkowych HT-7014, kod kreskowy 5905033224698 (20 m) oraz przedłużaczy ogrodowo–kosiarkowych HT-7014, kod kreskowy 5905033224704 (30 m) stwierdzono następujące niezgodności:

- wykonanie przedłużaczy w sposób nieodpowiedni do przeznaczenia zadeklarowanego przez producenta – kształt wtyczki włożonej do gniazda zasilającego nie zapewnia dostatecznej ochrony połączenia wtyczki z gniazdem, gniazdo przedłużaczy nie jest wyposażone w klapkę, wykonanie przedłużaczy powoduje ryzyko porażenia elektrycznego;
- brak na wyrobach maksymalnej wartości prądu obciążenia przedłużaczy oraz stopnia ochrony IP (pkt 8.1 normy PN-IEC 60884-1:2006 *Gniazda wtyczkowe i wtyczki do użytku domowego i podobnego. Wymagania ogólne*);
- brak na wyrobach znaku pochodzenia (pkt 8.1 ww. normy);
- zaniżoną wysokość oznakowania CE (wysokość znaku na wtyczce wynosi 1,5 mm, a na gnieździe 3,5 mm);
- brak na wyrobach oznaczenia typu (pkt 8.1 ww. normy);
- cechowanie wtyczek napięciem 220V zamiast 250V (pkt 6.1 ww. normy);
- błędne oznaczenie przewodu przedłużacza ogrodowo–kosiarkowego HT-7014, kod kreskowy 5905033224681 (10 m), jako przewodu z żyłą ochronną.

W wyniku przeprowadzonych przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Poznaniu badań organoleptycznych przedłużaczy ogrodowo–kosiarkowych HT-7014, kod kreskowy 5905033224681 (10 m) oraz przedłużaczy ogrodowo–kosiarkowych HT-7014, kod kreskowy 5905033224698 (20 m) stwierdzono, że wyroby nie spełniają wymagań pkt. 23.3 normy PN-IEC 60884-1:2006 *Gniazda wtyczkowe i wtyczki do użytku domowego i podobnego. Wymagania ogólne*, który stanowi, że nierozbieralne wtyczki i nierozbieralne gniazda wtyczkowe przenośne powinny być wykonane z przewodami giętkimi według normy IEC 60227 (izolacja PCW) lub normy IEC 60245 (izolacja guma). Norma IEC 60227-1:2007 w pkt. 5.1.1 stanowi, że żyły powinny być wykonane z miedzi.

W wyniku badań stwierdzono, że żyły przewodów są z aluminium (pokryte miedzią) zamiast z miedzi, pomimo oznaczenia na przewodach określającego miedź jako materiał żyły. Zastosowanie aluminium jako materiału żyły w przewodach giętkich (przedłużaczach) jest niezgodne z wymaganiami bezpieczeństwa. Aluminium ma mniejszą wytrzymałość na

zerwanie od miedzi (35% wartości dla miedzi), co powoduje ryzyko uszkodzenia (złamania się) żyły. Aluminium ma również mniejszą konduktywność (przewodność właściwą) od miedzi (62 % wartości dla miedzi), co powoduje większe grzanie się przewodu i większy spadek napięcia na przedłużaczach. Dodatkowo spadek napięcia jest zwiększony z powodu zbyt małego przekroju żyły (1 mm<sup>2</sup>) w stosunku do długości przewodu (nawet 20 m). Złamanie żyły może spowodować powstanie w tym miejscu zwiększonego oporu, wydzielanie się ciepła, a następnie uszkodzenie izolacji. Uszkodzenie izolacji może z kolei spowodować porażenie. Jest to tym bardziej niebezpieczne, że przedłużacze mogą być używane w ogrodzie, gdzie występuje wilgoć lub woda. Zwiększone grzanie się przewodu może spowodować pożar, szczególnie, jeżeli przedłużacze byłyby używane w stanie nierozwiniętym. Duży spadek napięcia na przedłużaczach, a więc zmniejszone napięcie na przyłączonym do nich urządzeniu, może spowodować nieprawidłową pracę tego urządzenia, w szczególności jeżeli urządzenie jest zaopatrzone w silnik.

Biorąc pod uwagę stwierdzono w wyniku oględzin i badań organoleptycznych niezgodności Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że ww. przedłużacze nie spełniają wymagań określonych w następujących przepisach rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089), zwanego dalej „rozporządzeniem”, tj.:

- § 5 ust. 1, z uwagi na brak na wyrobach maksymalnej wartości prądu obciążenia przedłużaczy oraz stopnia ochrony IP;
- § 5 ust. 2, z uwagi na brak na wyrobach nazwy producenta lub znaku towarowego;
- § 6 ust. 1, z uwagi na to, że wyroby zostały zaprojektowane i wyprodukowane w sposób niezapewniający ich zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7;
- § 7 ust. 1 pkt 1, z uwagi na to, że w procesie projektowania i wytwarzania wyrobów nie zastosowano odpowiednich środków technicznych zapewniających ochronę ludzi przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością – wykonanie przedłużaczy w sposób nieodpowiedni do przeznaczenia zadeklarowanego przez producenta, kształt wtyczki włożonej do gniazda zasilającego nie zapewnia dostatecznej ochrony połączenia wtyczki z gniazdem;
- § 11 ust. 3, z uwagi na zaniżoną wysokość oznakowania CE;

a ponadto przedłużacze ogrodowo–kosiarkowe HT-7014, kod kreskowy 5905033224681 (10 m) oraz przedłużacze ogrodowo–kosiarkowe HT-7014, kod kreskowy 5905033224698 (20 m) nie spełniają następujących wymagań rozporządzenia:

- § 7 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 oraz ust. 2 pkt 1, z uwagi na niezastosowanie w procesie projektowania i wytwarzania wyrobów odpowiednich środków technicznych zapewniających: ochronę ludzi przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością, niepowstawanie temperatury mogącej spowodować niebezpieczeństwo oraz niezastosowanie w celu ochrony przed zagrożeniami mogącymi powstać na skutek oddziaływania czynników zewnętrznych na sprzęt elektryczny odpowiednich środków technicznych, aby sprzęt spełniał przewidywane wymagania mechaniczne w taki sposób, aby ludzie, zwierzęta domowe oraz mienie nie byli narażeni na niebezpieczeństwo – zastosowanie aluminium, jako materiału żył w przewodach giętkich (przedłużaczach) nie spełnia wymagań bezpieczeństwa.

Wielkopolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej, na podstawie art. 40k ust. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.), zwanej dalej „ustawą o systemie oceny zgodności”, wydał w dniu 28 marca 2013 r. decyzję, w której zakazał kontrolowanemu przedsiębiorcy, tj. „CARREFOUR POLSKA” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie udostępniania na okres 2 miesięcy od dnia doręczenia decyzji: 23 sztuk przedłużaczy ogrodowo–kosiarkowych HT-7014, kod kreskowy 5905033224681 (10 m), 21 sztuk przedłużaczy ogrodowo–kosiarkowych HT-7014, kod kreskowy 5905033224698 (20 m) oraz 2 sztuk przedłużaczy ogrodowo–kosiarkowych HT-7014, kod kreskowy 5905033224704 (30 m), niezgodnych z wymaganiami rozporządzenia.

Zgodnie z brzmieniem art. 40k ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, w przypadku gdy w wyniku kontroli organ wyspecjalizowany, który ją przeprowadził, stwierdzi, że wyrób nie spełnia zasadniczych, szczegółowych lub innych wymagań, może, w drodze decyzji, zakazać udostępniania wyrobu na okres nie dłuższy niż 2 miesiące.

Akta z przeprowadzonej kontroli przekazano do UOKiK celem wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ww. ustawy.

Zgodnie z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności postępowanie w sprawie wprowadzonych do obrotu lub oddanych do użytku wyrobów niezgodnych z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami prowadzi Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

Pismem z dnia 17 maja 2013 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zawiadomił HIPERNET Z. ORACZ I S-KA Spółka Jawna z siedzibą w Warszawie o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego, w sprawie wprowadzonych do obrotu wyrobów, niezgodnych z wymaganiami określonymi w następujących przepisach rozporządzenia, tj.:

- § 5 ust. 1, z uwagi na brak na wyrobach maksymalnej wartości prądu obciążenia przedłużaczy oraz stopnia ochrony IP;

- § 11 ust. 3, z uwagi na zaniżoną wysokość oznakowania CE;

a ponadto przedłużaczy ogrodowo-kosiarkowych HT-7014, kod kreskowy 5905033224681 (10 m) oraz przedłużaczy ogrodowo-kosiarkowych HT-7014, kod kreskowy 5905033224698 (20 m) niezgodnych z wymaganiami określonymi w następujących przepisach rozporządzenia:

- § 6 ust. 1, z uwagi na to, że wyroby zostały zaprojektowane i wyprodukowane w sposób niezapewniający ich zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7;

- § 7 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 oraz ust. 2 pkt 1, z uwagi na niezastosowanie w procesie projektowania i wytwarzania wyrobów odpowiednich środków technicznych zapewniających: ochronę ludzi przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością, niepowstawanie temperatury mogącej spowodować niebezpieczeństwo oraz niezastosowanie w celu ochrony przed zagrożeniami mogącymi powstać na skutek oddziaływania czynników zewnętrznych na sprzęt elektryczny odpowiednich środków technicznych, aby sprzęt spełniał przewidywane wymagania mechaniczne w taki sposób, aby ludzie, zwierzęta domowe oraz mienie nie byli narażeni na niebezpieczeństwo – zastosowanie aluminium, jako materiału żył w przewodach giętkich (przedłużaczach) nie spełnia wymagań bezpieczeństwa.

Zgodnie z § 5 ust. 1 rozporządzenia na sprzęcie elektrycznym zamieszcza się podstawowe informacje, których znajomość i przestrzeganie są warunkiem bezpieczeństwa podczas użytkowania tego sprzętu. W przypadku braku możliwości zamieszczenia informacji na sprzęcie elektrycznym informacje te podaje się w instrukcji obsługi, świadectwie gwarancyjnym lub w dokumentacji dołączonej do sprzętu.

Na podstawie § 6 ust. 1 rozporządzenia sprzęt elektryczny należy projektować i wytwarzać w sposób zapewniający jego zgodność z zasadami ochrony przed zagrożeniami,

o których mowa w § 7, pod warunkiem że jest on użytkowany zgodnie z przeznaczeniem i utrzymywany we właściwym stanie technicznym.

Zgodnie z § 7 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 rozporządzenia w celu ochrony przed zagrożeniami stwarzanymi przez sprzęt elektryczny, w procesie jego projektowania i wytwarzania należy przewidzieć i zastosować w nim odpowiednie środki techniczne zapewniające: 1) ochronę ludzi i zwierząt domowych przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością; 2) niepowstawanie temperatury, łuków lub promieniowania, mogących spowodować niebezpieczeństwo.

Według § 7 ust. 2 pkt 1 rozporządzenia w celu ochrony przed zagrożeniami mogącymi powstać na skutek oddziaływania czynników zewnętrznych na sprzęt elektryczny, w procesie jego projektowania i wytwarzania należy przewidzieć i zastosować w nim odpowiednie środki techniczne, aby ten sprzęt spełniał przewidywane wymagania mechaniczne w taki sposób, aby ludzie, zwierzęta domowe oraz mienie nie byli narażeni na niebezpieczeństwo.

Zgodnie z wymaganiami § 11 ust 3 wzór znaku CE określa załącznik do rozporządzenia, zgodnie z którym wysokość elementów znaku CE nie może być mniejsza niż 5 mm.

Na podstawie art. 40k ust. 4 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie może, w drodze decyzji, przedłużyć okres obowiązywania zakazu do czasu zakończenia postępowania, które ma na celu wycofanie wyrobu z obrotu lub usunięcie stwierdzonych niezgodności.

Biorąc pod uwagę, że przedmiotowe wyroby zagrażają bezpieczeństwu i zdrowiu użytkowników, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził, iż zasadne jest przedłużenie zakazu Wielkopolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej z dnia 28 marca 2013 r., w zakresie obejmującym niezgodności określone w zawiadomieniu o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego z dnia 17 maja 2013 r.

Zgodnie z art. 108 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego decyzji, od której służy odwołanie, może być nadany rygor natychmiastowej wykonalności, gdy jest to niezbędne ze względu na ochronę zdrowia lub życia ludzkiego albo dla zabezpieczenia gospodarstwa narodowego przed ciężkimi startami bądź też ze względu na inny interes społeczny lub wyjątkowo ważny interes strony.

W niniejszej sprawie nadanie rygoru natychmiastowej wykonalności uzasadnione jest ochroną zdrowia użytkowników wyrobu.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 267), w związku z art. 43b ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.), od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Zastępcą Dyrektora  
Departamentu Nadzoru Rynku  
Jadwiga Gunerka

### **Otrzymują:**

1. „CARREFOUR POLSKA” Sp. z o.o.  
ul. Targowa 72  
03-734 Warszawa

### **Do wiadomości:**

1. Wielkopolski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej  
(NU.8361.71.2013)
2. a/a